

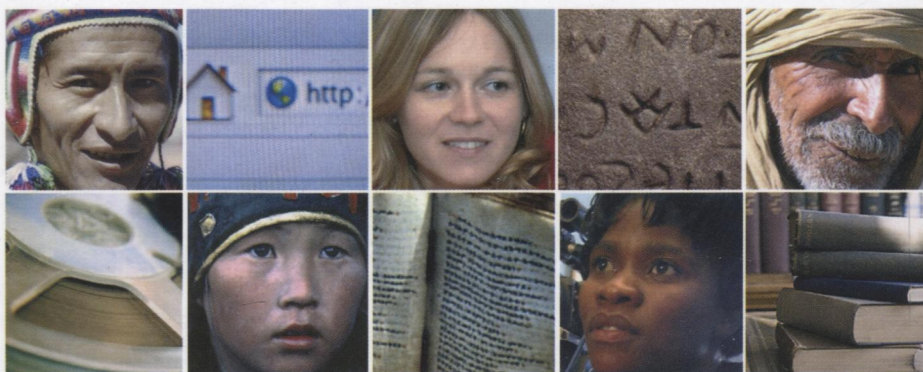


United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



IFAP

Information for All
Programme



СОХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОЙ ИНФОРМАЦИИ В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям
Комиссия Российской Федерации по делам ЮНЕСКО
Российский комитет Программы ЮНЕСКО «Информация для всех»
Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества

Сохранение электронной информации в информационном обществе

Сборник материалов Международной конференции
(Москва, 3–5 октября 2011 г.)

Москва
2012

УДК 004.9.(061.3)

ББК 78.002.я431

С 68

Сборник подготовлен при поддержке Министерства культуры
Российской Федерации и Федерального агентства
по печати и массовым коммуникациям

Издание сборника осуществлено за счет средств гранта Президента Российской Федерации для поддержки творческих проектов общенационального значения в области культуры и искусства (Распоряжение Президента Российской Федерации от 20 марта 2012 г. № 95-рп)

С 68 Сохранение электронной информации в информационном обществе. Сборник материалов международной конференции (Москва, 3–5 октября 2011 г.) / Сост. Кузьмин Е. И., Мурована Т. А. – М.: МЦБС, 2012. – 344 с.

В сборник включены доклады участников международной конференции «Сохранение электронной информации в информационном обществе: проблемы и перспективы» (Москва, 3–5 октября 2011 г.), ставшей первым в истории России и в истории ЮНЕСКО крупным международным междисциплинарным форумом на подобную тему и проведенной в рамках председательства России в Программе ЮНЕСКО «Информация для всех».

Рассматриваются общие подходы к изучению вопросов сохранения электронной информации и деятельности в этой сфере с точки зрения различных предметных областей, политика и образование для сохранения цифровой информации, представлены национальные подходы, решения, видение сохранения текстовых документов и аудиовизуальных материалов.

Сборник предназначен для руководителей и работников органов управления, учреждений культуры, науки и образования, специалистов информационной сферы, а также для всех, кто интересуется вопросами сохранения электронной информации.

Ответственность за подбор материалов и фактических данных, предоставленных для публикации, несут авторы. Их мнение может не совпадать с точкой зрения издателей.

УДК 004.9.(061.3)

ББК 78.002.я431

ISBN 978-5-91515-046-9

© МЦБС, 2012

Содержание

Предисловие

<i>В. В. Григорьев, Е. И. Кузьмин</i> Сохранение электронной информации: вклад России в построение обществ знания.....	7
--	---

Приветствия

Министр иностранных дел Российской Федерации, председатель Комиссии Российской Федерации по делам ЮНЕСКО <i>С. В. Лавров</i>	12
Министр культуры Российской Федерации <i>А. А. Авдеев</i>	14
Руководитель Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям <i>М. В. Сеславинский</i>	16
Заместитель Генерального директора ЮНЕСКО по коммуникации и информации <i>Я. Карклинс</i>	17
Президент ИФЛА <i>И. Пэрент</i>	19

Первое пленарное заседание

<i>С. Мишра</i> Сохранение цифровой информации.....	21
<i>Е. И. Кузьмин</i> Сохранение информации: прошлое, настоящее, будущее.....	28
<i>П. Лор</i> Этические и политико-экономические аспекты долгосрочного сохранения цифрового наследия	48
<i>О. В. Наумов</i> Архивы и цифровой контент: проблемы взаимодействия	80
<i>Я. Л. Шрайберг</i> Сохранение цифровой информации в библиотеках: проблемы и решения	83

**Пленарное заседание «Сохранение информации:
цифровой ландшафт»**

<i>А. Ронки</i> Сохранение информации: цифровые технологии, Розеттский камень или бумага?.....	91
<i>Г. Якобсен</i> Веб-архивирование в Дании (1998–2011 гг.)	109
<i>Т. Г. Богомазова</i> В сетях социальных сетей: традиционные институты памяти в новом информационном окружении	116
<i>А. Вилкс</i> Доступ к цифровому контенту: стратегии, возможности и угрозы	128
<i>С. Н. Клещарь</i> Вопросы долгосрочного сохранения цифровой информации с помощью современных электронно-микрографических технологий	138

**Пленарное заседание «Политика и образование
для сохранения цифровой информации»**

<i>С. Финкелевич</i> Живая память. Сохранение цифровой информации. Предложения по развитию государственной политики в Южной Америке на примере Аргентины	144
<i>М. В. Ларин</i> Проблемы архивного хранения цифровых документов в интересах гражданина, общества, государства	163
<i>Б. Форд</i> Образование в сфере сохранения цифровой информации....	170
<i>Н. И. Гендина</i> Информационная грамотность и информационная культура личности как условие решения проблемы сохранения цифровой информации: диалектика гуманитарного и технократического подходов	179

Пленарное заседание «Национальные подходы,
решения, видение»

С. Шримпф

Деятельность по сохранению цифровой информации
в Германии: Национальная библиотека Германии
и Экспертная сеть NESTOR 193

Р. Гаур

Создание цифрового репозитория культурного наследия
Индии – совместный проект в рамках Индийской
национальной программы сохранения цифровой
информации 203

С. Ситиля, Э.-П. Кескитало

Сохранение цифровой информации в Финляндии 224

В. Л. Носевич

Фонд цифровых копий архивных документов:
Белорусский опыт 228

Д. Бергамин, М. Мессина

Национальная инфраструктура цифрового сохранения
обязательного экземпляра итальянских изданий:
цифровое книгохранилище..... 237

М. Аларкон Рендон

Подход Мексики к управлению цифровыми документами
и их сохранению: преимущества и недостатки 247

Секция «Цифровое сохранение текстовых документов»

Е. И. Козлова

Задачи сохранения цифрового контента в составе
национального библиотечно-информационного фонда..... 255

А. Ишматов

Государственная политика Узбекистана в области
сохранения информационно-библиотечных фондов 263

Л. А. Казаченкова

Пять «не хочу», когда говорим о сохранении электронной
информации 267

<i>И. Н. Киселев</i> Оцифровывание архивных документов: в поисках утраченного смысла.....	275
<i>Г. Ханджян</i> Предложения по разработке Многоуровневой модели архивации цифрового контента	284
Секция «Цифровое сохранение аудиовизуальных материалов»	
<i>Д. Шюллер</i> Специфические проблемы сохранения аудиовизуальных документов посредством оцифровки	293
<i>Л. А. Куйбышев, Н. В. Браккер</i> Оперативное сохранение цифровой информации в учреждениях культуры. Задачи и барьеры.....	302
<i>М. Фурер</i> Вклад Совета Европы в сохранение цифровой информации: Европейская конвенция об охране аудиовизуального наследия.....	314
<i>В. А. Коляда</i> Об опыте архивирования цифровой информации	321
<i>Л. Я. Ноль, В. В. Определенов</i> Сохранение цифровых массивов информации крупного музея (на примере ГМИИ им. А. С. Пушкина)	328
Московская декларация о сохранении электронной информации	332
Об авторах	338
О Программе ЮНЕСКО «Информация для всех»	342